

CURRICULUM VITAE
NANCY JEANNE VOGEELEY

Oficina:
Department of Modern Languages
University of San Francisco
San Francisco, CA 94117
FAX: (415) 422-6928
email: voegeley@usfca.edu

Domicilio:
10115 Grubbs Rd.
Wexford, PA 15090
Tel., FAX: (724) 935-4339
email: <njv1816@earthlink.net>

I. Educación:

Stanford University, Stanford, CA, PhD., Spanish, 1980
Pennsylvania State University, University Park, PA, M.A., Spanish, 1962
Universidad de Madrid (Complutense), Diploma de Estudios Hispánicos, 1960
Pennsylvania State University, University Park, PA, B.A., Spanish, 1958

II. Carrera profesional:

Profesora Emerita, University of San Francisco, 2000-presente
Profesora, Departamento de Idiomas Modernos (Español) USF, 1986-2000
Profesora Asociada, USF, 1981-1986
Profesora Asistente, USF, 1970-1981
Instructora, USF, 1966-1970
Profesora Asociada Visitante, Duke University, Durham, NC, Primavera, 1989

III. Publicaciones:

Libros:

Un manuscrito inédito de poesías de José Joaquín Fernández de Lizardi: Estudio de la literatura en manuscrito en el México de la Independencia (México: UNAM, Bancroft Library, 2003).

Lizardi and the Birth of the Novel in Spanish America (Gainesville: University Press of Florida, 2001). Reseñas en Revista Iberoamericana (69:202, 2003, 255-258); Hispanic American Historical Review (83:4, 2003, 748-749); Revista Canadiense de Estudios Hispánicos (27:2, 2003, 401-403); Bulletin of Spanish Studies (80:6, 2003, 770); Latin American Research Review (39:2, 2004, review essay by Sarah Cline, 221-238).
Coord. con Manuel Ramos Medina, volumen sobre el siglo XVIII en la serie Historia de la literatura mexicana (UNAM y Siglo XXI).

Capítulos y artículos en libros:

“Introducción”, The Mangy Parrot (traducción de El Periquillo Sarniento, trans. David Frye, Cambridge, MA: Hackett, 2004).

“José Joaquín Fernández de Lizardi”, Oxford Encyclopedia of the Enlightenment, ed. Alan Charles Kors (New York: Oxford University Press, 2003), Vol. 2, 47-48.

“Alfonso Sastre”, Modern Spanish Dramatists: A Bio-Bibliographical Sourcebook, ed. Mary Parker (Westport, CT: Greenwood Press, 2002), 436-438.

“Italian Opera in Early National Mexico”, The Places of History, Regionalism Revisited in Latin America, ed. Doris Sommer (Durham, NC: Duke University Press, 1999), 144-153.

“Death and Its Challenge to Decolonization: José Joaquín Fernández’s Last Will and Testament”, Pós-Colonialismo e Identidade, eds. Victor Pereira Da Rosa e Susan Castillo (Porto: Edições Universidade Fernando Pessoa, 1998), 65-71.

“La figuración de la mujer: México en el momento de la Independencia”, Mujer en la Colonia hispanoamericana, ed. Mabel Moraña (Pittsburgh: Biblioteca de América, Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, 1996), 307-326.

“Heredia y el escribir de la historia”, La imaginación histórica en el siglo XIX, eds. Lelia Area y Mabel Moraña (Rosario): UNR Editora, 1994), 39-56.

“Biographical, Bibliographical Introduction”, Releasing Serpents, Bernice Zamora (Tempe: Bilingual P, 1994), 1-13.

“A Latin American Version of the Picaresque: Lizardi’s Don Catrín de la Fachenda”, The Picaresque, A Symposium on the Rogue’s Tale, eds. Carmen Benito-Vessels y Michael Zappala (Newark: University of Delaware Press, 1994), 123-146.

“Discurso colonial en un contexto post-colonial: México, Siglo XIX”, Crítica y descolonización: El sujeto colonial en la cultura latinoamericana, eds. Beatriz González Stephan y Lúcia Costigan (Caracas: Academia Nacional de la Historia, 1992), 607-624.

“The Discourse of Colonial Loyalty: Mexico, 1808”, Macropolitics of Nineteenth-Century Literature: Nationalism, Exoticism, Imperialism, eds. Jonathan Arac and Harriet Ritvo (Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1991), 37-55; reimpresso en rústica, Duke University Press, 1995.

“José Joaquín Fernández de Lizardi”, Latin American Writers, eds. Carlos Solé y María Isabel Abreu (New York: Scribners, 1989), Vol. 1, 119-128.

“Bernice Zamora”, Chicano Writers, First Series (Dictionary of Literary Biography), eds. Francisco A. Lomelí y Carl R. Shirley (Detroit: Gale Research, 1989), 289-294.

“Eva Forest”, Women Writers of Spain, ed. Carolyn L. Galerstein (Westport, CT: Greenwood Press, 1986), 114-115.

Artículos:

“Actitudes en México hacia la Inquisición: El pro y el contra (1814, 1824)”, Revista de la Intolerancia, la Inquisición y Derechos Humanos” (Madrid), por aparecer.

“How Chivalry Formed the Myth of California”, Modern Language Quarterly 62 (2001), 165-187.

“Mexican Attitudes toward the Inquisition: Two Views, 1814, 1824”, Dieciocho 23.1 (2000), 91-96.

“Mexican Readings of Hugh Blair’s Rhetoric”, Dieciocho 21 (1998), 153-165.

“China and the American Indies: A Sixteenth-Century’History””, Colonial Latin American Review 6 (1997), 165-184.

“Turks and Indians: Orientalist Discourse in Post-Colonial Mexico”, Diacritics 25 (1995), 3-20.

“Italian Opera in Early National Mexico”, Modern Language Quarterly 57 (1996), 279-288.

“El amor republicano: una novela del México poscolonial”, Revista Iberoamericana 61 (1995), 663-674.

“Formación cultural después de la independencia: Una revista mexicana de literatura, 1826”, Estudios (Caracas) 5 (1995), 79-90.

“Colonial Discourse in a Post-Colonial Context: Nineteenth-Century Mexico”, Colonial Latin American Review 2 (1993), 189-212.

“Intertextuality and Nineteenth-Century Nationalism: Perucho: Nieto de Periquillo”, Bulletin of Hispanic Studies 71 (1994), 485-497.

“‘Testamento de Napoleon Bonaparte’ – A Manuscript by José Joaquín Fernández de Lizardi?”, Dieciocho 13 (1990), 84-89.

“Questioning Authority: Lizardi’s Noches tristes y día alegre”, Dispositio 15 (1990), 53-70.

“Updating the Picaresque Tradition: Alfonso Sastre’s lumpen, marginación y jergonça”, Ideologies and Literature 2 New Series (Fall, 1987), 25-42; reimpresso en Alfonso Sastre, ed. Mariano de Paco (Murcia: Universidad de Murcia, 1993), 65-80.

“Defining the ‘Colonial Reader’: El Periquillo Sarniento”, PMLA 102 (Oct., 1987), 784-800; reimpresso Nineteenth-Century Literature Criticism (NCLC 30), ed. Laurie Sherman (Detroit: Gale Research Inc., 1991, 79-88.

“The Concept of the ‘People’ in El Periquillo Sarniento”, Hispania 70 (Sept., 1987), 457-467.

“Mexican Newspaper Culture on the Eve of Mexican Independence”, Ideologies and Literature 4 Second Cycle (Sept.-Oct., 1982), 358-377.

“The Figure of the Black Payador in Martín Fierro”, CLA Journal 26 (Sept., 1982), 34-48.

“Blacks in Peru: The Poetry of Nicomedes Santa Cruz”, Phylon 43 (No. 1, 1982), 77-87.

“Alfonso Sastre on Alfonso Sastre”, Hispania 64 (Sept., 1981), 459-465.

“José Joaquín Fernández de Lizardi and the Inquisition”, Dieciocho 3 (Fall, 1980), 126-135.

Reseñas y notas:

Stanley J. Stein & Barbara H. Stein, Apogee of Empire, Spain and New Spain in the Age of Charles III, 1759-1789; Thomas E. Chávez, Spain and the Independence of the United States; James Van Horn Melton, The Rise of the Public in Enlightenment Europe en Eighteenth-Century Studies (por aparecer).

Eligio Ancona, The Martyrs of Anahuac, trans. Guillermo I. Castillo-Feliú, en Bulletin of Spanish Studies (por aparecer).

Eugenia Houvenaghel, Reivindicación de una vocación americanista: Alfonso Reyes. América como obra educativa, en Bulletin of Spanish Studies 80 (2003), 772-774.

Eugenio Lo Sardo, ed., Il Museo del Mondo. Athanasius Kircher, S.J.; Ingrid D. Row;and, The Ecstatic Journey, Athanasius Kircher in Baroque Rome, en Colonial Latin American Review 11 (June, 2002), 157-160.

Beatriz de Alba-Koch, Ilustrando la Nueva España: Texto e imagen en El Periquillo Sarniento de Fernández de Lizardi, en Hispanic Review 70 (202), 284-286.

Dieter Janik, ed., La literatura en la formación de los Estados hispanoamericanos (1800-1860), en Bulletin of Spanish Studies 77 (2000), 263-264.

Timothy G. Compton, Mexican Picaresque Narratives, Periquillo and Kin, en Bulletin of Spanish Studies 76 (1999), 593-595.

“The Ricci Institute”, Colonial Latin American Review 6 (1997), 135-136.

Don Paul Abbott, Rhetoric in the New World, Rhetorical Theory and Practice in Colonial Spanish America, en Revista Iberoamericana 62 (1996), 993-995.

Irving Leonard, Books of the Brave, ed. Rolena Adorno, en Colonial Latin American Review 3 (1994), 271-273.

Doris Sommer, Foundational Fictions, The National Romances of Latin America, en Modern Philology 91 (1994), 390-394.

Sylvia Molloy, At Face Value: Autobiographical Writing in Spanish America, en Cuban Studies 22 (1992), 279-280.

Larry R. Jensen, Children of Colonial Despotism, Press, Politics, and Culture in Cuba, 1790-1840, en Dispositio 15 (1990), 168-171.

“Calderón Tricentenary”, en Hispania 65 (March, 1982), 121-122.

Magda Ruggeri Marchetti, ed., La sangre y la ceniza/Crónicas romanas, en Hispania 63 (Dec., 1980), 782.

Eva Forest, Diario y cartas de la cárcel, en Vórtice 2 (Primavera, 1978), 103-105.

Emir Rodríguez Monegal, ed., The Borzoi Anthology of Latin American Literature, en The San Francisco Review of Books 3 (Dec., 1977), 21-22.

IV. Ponencias

“¿Historia universal o nacional? Heredia y su filosofía de la historia”, Homenaje a José María Heredia (Instituto de Investigaciones Bibliográficas, México, 2003).

“How to Circumvent the Inquisition: Manuscript Writing in Mexico”, International Society of Eighteenth-Century Studies, Los Angeles, 2003.

“Genre and Canon Formation relative to Mexico’s National Book (El Periquillo Sarniento)”, Conferencia dictada en City University of New York, 2003.

“Mexican Attitudes toward the Inquisition: Two Views, 1814, 1824”, International Federation of Latin American and Caribbean Studies, Tel Aviv, 1999.

“Mexican Attitudes toward the Inquisition: Two Views, 1814, 1824”, Western Society for Eighteenth Century Studies, San Bernardino, CA, 1999.

“California: Its Image in European Literature Prior to 1697”, Symposium on the Literary history of San Diego, The Spanish Mission Period, 1535-1821, San Diego, 1998.

“Mexican Readings of Hugh Blair’s Rhetoric”, Organizadora de una session sobre el tema “La retórica en la Nueva España”, Latin American Studies Association, Guadalajara, 1997.

“La China y las Américas Indias: La evolución de nociones históricas”, XXXI Congreso Internacional de Literatura Iberoamericana., Caracas, 1996.

“Death and Its Challenge to Decolonization: José Joaquín Fernández de Lizardi’s Last Will and Testament”, Congreso Internacional Pós-Colonialismo e Identidade, Universidade Fernando Pessoa, Oporto, 1996.

“La Rétorica de Hugo Blair: Un discurso modelo”, Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana, Pittsburgh, 1994.

“Cultural Formation after Independence: An 1826 Mexican Literary Journal”, Latin American Studies Association, Los Angeles, 1992.

“Heredia and the Writing of History”, American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, Cancún, 1992.

“La Quijotita: La mujer como sujeto colonial”, VII Simposio Internacional de Campos Semióticos: Homenaje a La Lengua Escrita Castellana, Jalapa, 1992.

“Civilization/Barbarism: Italian Opera in Nineteenth-Century Mexico”, Modern Language Association, San Francisco, 1991.

“Feminization Processes in Mexico at Independence”, Simposio, Multiple Voices: Women of the Americas, Berkeley, 1991.

Comentarista, “Reflections of Social Reality: Writings in Colonial Latin America”, en honor de Lewis U. Hanke, University of Massachusetts, Amherst, 1990.

“From the Sacred to the Profane: Lizardi’s Auto mariano”, Modern Language Association, Washington, D.C., 1989.

“Colonial Discourse in a Post-Colonial Context: Nineteenth-Century Mexico”, Latin American Studies Association, Miami, 1989.

“An Enlightenment Latin American Version of the Picaresque: Lizardi’s Don Catrín de la Fachenda”, Simposio sobre “La Picaresca”, University of Maryland, College Park, 1989.

“Questioning Authority: Lizardi’s Noches tristes y día alegre”, Latin American Studies Association, New Orleans, 1988.

“Lo popular en un contexto hispanoamericano: Conciencia de clases en El Periquillo Sarniento”, Asociación Internacional de Hispanistas, Berlin, 1986.

“Reading and Writing: Language in El Periquillo Sarniento”, Organizador de la session “Historical Consciousness and Contemporary Ideology: The Novel and Mexican Independence”, Latin American Studies Association, Albuquerque, 1985.

“Problems of Textual Authority in El Periquillo Sarniento, Southeast Conference on Foreign Languages and Literatures, Winter Park, FL, 1985.

“The Picaresque Tradition Updated: Alfonso Sastre’s Self-Conscious Narrative”, Modern Language Association, Los Angeles, 1982.

“Nationalism in Literature: El Periquillo Sarniento”, American Society of Eighteenth-Century Studies, Houston, 1982.

V. Galardones profesionales

Nombrada en Directory of American Scholars, National Directory of Latin Americanists (Library of Congress)

Recipiente de becas de National Endowment for the Humanities, 1983, 1980

Recipiente de una beca de Fulbright Commission, viaje y estudio en Colombia, 1963

Recipiente de una beca de Instituto de Cultura Hispánica, estudio en Madrid, 1959-1960

VI. Servicio profesional

Lectora de consulta para PMLA, Bulletin of Spanish Studies, Eighteenth-Century Fiction y las prensas universitarias de Texas, Florida, University of North Carolina, Cambridge
Comité editorial, Revista Iberoamericana, 2002-2004

Jurado para la selección de becarios, John Carter Brown Library, Providence, RI, 2002.